

## Ficha de datos de seguridad

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 019

Página 1 de 9

## 1. Identificación

### Identificador del producto

VITA CERAMICS ETCH

### Uso recomendado del producto químico y restricciones

#### Uso de la sustancia o de la mezcla

Uso como reactivo de laboratorio

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: VITA Zahnfabrik H.Rauter GmbH & Co.KG  
Calle: Spitalgasse 3  
Población: D-79713 Bad Säckingen  
Apartado de correos: 1338  
D-79704 Bad Säckingen  
Teléfono: +49(0)7761-562-0  
Correo elect.: info@vita-zahnfabrik.com  
Persona de contacto: regulatory affairs  
Correo elect.: info@vita-zahnfabrik.com  
Página web: www.vita-zahnfabrik.com  
Departamento responsable: Regulatory Affairs

Fax: +49(0)7761-562-299

### Número de teléfono para emergencia:

+49-(0)761-19240

## 2. Identificación del peligro o peligros

### Clasificación del producto químico

#### CFR, título 29, parte 1910.1200

Toxicidad aguda: Tox. ag. 2 (dérmica)  
Toxicidad aguda: Tox. ag. 3 (oral)  
Toxicidad aguda: Tox. ag. 4 (por inhalación)  
Corrosión o irritación cutáneas: Corr. cut. 1A  
Lesiones oculares graves o irritación ocular: Les. oc. 1

### Elementos de la etiqueta

#### CFR, título 29, parte 1910.1200

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas:



### Indicaciones de peligro

Tóxico en caso de ingestión  
Mortal en contacto con la piel  
Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares  
Nocivo si se inhala

### Consejos de prudencia

No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.  
Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa.  
Lavarse ... cuidadosamente después de la manipulación.  
No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

## Ficha de datos de seguridad

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 019

Página 2 de 9

Utilizar sólo al aire o en un lugar bien ventilado.  
 Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.  
 En caso de ingestión: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.  
 Llamar inmediatamente a un centro de toxicología/médico.  
 Tratamiento específico (véase ... en esta etiqueta).  
 En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua.  
 En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ ducharse.  
 Llamar inmediatamente a un centro de toxicología/médico.  
 Tratamiento específico (véase ... en esta etiqueta).  
 Quitar inmediatamente toda la ropa contaminadas y lavarla antes de volverla a usar.  
 En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.  
 Llamar inmediatamente a un centro de toxicología/médico.  
 Tratamiento específico (véase ... en esta etiqueta).  
 En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
 Llamar inmediatamente a un centro de toxicología/médico.  
 Guardar bajo llave.  
 Eliminar el contenido/recipiente ....

#### **Peligros no clasificados de otra manera**

Noy hay información disponible.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### **Mezclas**

##### **Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico	Cantidad
7664-93-9	Ácido sulfúrico al ... %	7.84 %
7664-39-3	Fluoruro de hidrógeno	4.8 %
64-17-5	alcohol etílico	3.19 %

### 4. Primeros auxilios

#### **Descripción de los primeros auxilios**

##### **Indicaciones generales**

Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección! Afectado retirar de la zona de peligro y tumbarle.

##### **En caso de inhalación**

Proporcionar aire fresco. Es necesario un tratamiento médico. EN CASO DE INHALACIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGIA/médico/ si la persona se encuentra mal.

##### **En caso de contacto con la piel**

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Llamar inmediatamente al médico. En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Ca-solución de gluconato Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/.

##### **En caso de contacto con los ojos**

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/. Ca-solución de gluconato

## Ficha de datos de seguridad

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 019

Página 3 de 9

#### En caso de ingestión

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. NO provocar el vómito. Posibles efectos peligrosos y síntomas para seres humanos: Perforación de estómago. Llamar inmediatamente al médico.

#### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay información disponible.

#### Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

#### Medios de extinción

##### Medios de extinción adecuados

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

#### Peligros específicos del producto químico

No inflamable.

#### Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas. Traje protección total.

#### Información adicional

Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

### 6. Medidas en caso de vertido accidental

#### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

##### Informaciones generales

Asegurar una ventilación adecuada. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Usar equipamiento de protección personal.

#### Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

#### Métodos y material de contención y de limpieza

##### Otra información

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

#### Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

### 7. Manipulación y almacenamiento

#### Precauciones para una manipulación segura

##### Indicaciones para la manipulación segura

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración local. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

##### Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No son necesarias medidas especiales.

## Ficha de datos de seguridad

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 019

Página 4 de 9

#### Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

#### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

##### Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese bajo llave. Depositar en un lugar accesible sólo para personas autorizadas. Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

##### Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No son necesarias medidas especiales.

## 8. Controles de exposición/protección individual

### Parámetros de control

#### Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Sustancia	ppm	mg/m³	f/cc	Categoría	Origen
64-17-5	Ethyl alcohol (Ethanol)	1000	1900		TWA (8 h)	PEL
64-17-5	Ethyl alcohol	1000	1900		TWA (8 h)	REL
7664-39-3	Hydrogen fluoride (as F)	3	-		TWA (8 h)	PEL
7664-39-3	Hydrogen fluoride	3	2.5		TWA (8 h)	REL
		C 6	C 5		Ceiling	REL
7664-93-9	Sulfuric acid	-	1		TWA (8 h)	PEL
		-	1		TWA (8 h)	REL

### Controles de la exposición



#### Controles técnicos apropiados

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

#### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

##### Protección de los ojos/la cara

Protectores de vista adecuados: gafas de mordaza. Úsese protección para los ojos/la cara.

##### Protección de las manos

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados. Productos de guantes recomendables KCL Dermatrill P Tiempo de llevar en caso de contacto ocasional (salpicar): 480 min

##### Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada.

##### Protección respiratoria

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal.

## Ficha de datos de seguridad

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 019

Página 5 de 9

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:

Color: rojo claro

Olor: característico

#### **Cambio de estado**

Punto de fusión/punto de congelación: no determinado

Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: 100 °C

#### **Inflamabilidad**

Sólido/líquido: no aplicable

Gas: no aplicable

#### **Propiedades explosivas**

El producto no es: Explosivo.

#### **Temperatura de ignición espontánea**

Sólido: no aplicable

Gas: no aplicable

Temperatura de descomposición: no determinado

pH: 2,0

#### **Solubilidad en otros disolventes**

no determinado

Coeficiente de reparto n-octanol/agua: no determinado

Presión de vapor: &lt;=1100 hPa

(a 50 °C)

Densidad: 1,06000 g/cm<sup>3</sup>

Densidad de vapor relativa: no determinado

### Información adicional

#### **Información relativa a las clases de peligro físico**

Propiedades comburentes

No provoca incendios.

#### **Otras características de seguridad**

Contenido sólido: 1,5 %

Tasa de evaporación: no determinado

#### **Información adicional**

## 10. Estabilidad y reactividad

### Reactividad

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

### Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

### Condiciones que deben evitarse

ninguna

## Ficha de datos de seguridad

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 019

Página 6 de 9

#### Materiales incompatibles

No hay información disponible.

#### Productos de descomposición peligrosos

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda

Mortal en contacto con la piel

Tóxico en caso de ingestión

Nocivo si se inhala

#### ATEmix calculado

ATE (oral) 104,2 mg/kg; ATE (cutánea) 104,2 mg/kg; ATE (inhalación vapor) 10,42 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) 1,042 mg/l

N.º CAS	Nombre químico	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
7664-39-3	Fluoruro de hidrógeno	oral	ATE 5 mg/kg			
		cutánea	ATE 5 mg/kg			
		inhalación vapor	ATE 0.5 mg/l			
		inhalación polvo/niebla	ATE 0.05 mg/l			
64-17-5	alcohol etílico	cutánea	DL50 7060 mg/kg			

#### Irritación y corrosividad

Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares

Provoca lesiones oculares graves

#### Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad (OSHA):

Ningún ingrediente de esta mezcla aparece en la lista.

Carcinogenicidad (IARC):

Sulfuric Acid (CAS 7664-93-9) aparece en el grupo 1 de la lista. Ethanol in alcoholic beverages (CAS 64-17-5) aparece en el grupo 1 de la lista.

Carcinogenicidad (NTP):

Sulfuric Acid (CAS 7664-93-9) aparece en el grupo Known de la lista.

#### Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Consejos adicionales referente a las pruebas

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla!

## Ficha de datos de seguridad

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 019

Página 7 de 9

## 12. Información ecológica

### Ecotoxicidad

El producto no es: Ecotóxico.

### Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

### Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.

### Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

### Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

### Otros efectos adversos

Noy hay información disponible.

### Indicaciones adicionales

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

## 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### Métodos para el tratamiento de residuos

#### **Recomendaciones de eliminación**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

#### **Eliminación de envases contaminados**

Residuos peligrosos de conformidad con la Directiva 2008/98/CE (Directiva marco de residuos). Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

## 14. Información relativa al transporte

### **Transporte marítimo (IMDG)**

#### **Número ONU o número ID:**

UN 2922

#### **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

LÍQUIDO CORROSIVO, TÓXICO, N.E.P. (Ácido sulfúrico al ... %, Fluoruro de hidrógeno)

#### **Clase(s) de peligro para el transporte:**

8

#### **Grupo de embalaje:**

II

Etiquetas:

8+6.1



Disposiciones especiales:

274

Cantidad limitada (LQ):

1 L

Cantidad liberada:

E2

EmS:

F-A, S-B

### **Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

#### **Número ONU o número ID:**

UN 2922

#### **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

LÍQUIDO CORROSIVO, TÓXICO, N.E.P. (Ácido sulfúrico al ... %, Fluoruro de hidrógeno)

## Ficha de datos de seguridad

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 019

Página 8 de 9

<b><u>Clase(s) de peligro para el transporte:</u></b>	8	
<b><u>Grupo de embalaje:</u></b>	II	
Etiquetas:	8+6.1	 
Disposiciones especiales:	A3 A803	
Cantidad limitada (LQ) Passenger:	0.5 L	
Passenger LQ:	Y840	
Cantidad liberada:	E2	
IATA Instrucción de embalaje - Passenger:		851
IATA Cantidad máxima - Passenger:		1 L
IATA Instrucción de embalaje - Cargo:		855
IATA Cantidad máxima - Cargo:		30 L

#### Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

#### Precauciones particulares para los usuarios

Atención: Toxicidad aguda. cáustico violento.

#### Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

no aplicable

## 15. Información reglamentaria

### Reglamentos de E.E.U.U.

#### Información reglamentaria nacional

SARA Section 302 Extremely hazardous substances:

Sulfuric acid (aerosol forms only) (7664-93-9): Reportable quantity = 1,000 lbs., Threshold planning quantity = 1,000 lbs.

Hydrofluoric acid (conc. < 50%) (7664-39-3): Reportable quantity = 100 lbs., Threshold planning quantity = 100 lbs.

SARA Section 304 CERCLA:

Sulfuric acid (aerosol forms only) (7664-93-9): Reportable quantity = 1,000 (454) lbs. (kg)

Hydrofluoric acid (conc. < 50%) (7664-39-3): Reportable quantity = 100 (45.4) lbs. (kg)

SARA Section 311/312 Hazards:

Sulfuric acid (aerosol forms only) (7664-93-9): Immediate (acute) health hazard

Hydrofluoric acid (conc. < 50%) (7664-39-3): Immediate (acute) health hazard

alcohol etílico (64-17-5): Fire hazard, Immediate (acute) health hazard

SARA Section 313 Toxic release inventory:

Sulfuric acid (aerosol forms only) (7664-93-9): De minimis limit = 1.0 %, Reportable threshold = Standard

Hydrofluoric acid (conc. < 50%) (7664-39-3): De minimis limit = 1.0 %, Reportable threshold = Standard

Clean Air Act Section 112(b):

Hydrofluoric acid (conc. < 50%) (7664-39-3)

### Reglamentos federales

#### Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986 (Proposition 65, State of California)

Este producto no puede exponerle a sustancias conocidas en el Estado de California por causar cáncer, defectos fetales u otros daños reproductivos.

## 16. Otra información

## Ficha de datos de seguridad

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 019

Página 9 de 9

#### Cambios

Fecha de revisión:

N.º de revisión: 4

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 14.

#### Abreviaturas y acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

ICAO: International Civil Aviation Organization

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Las abreviaturas y los acrónimos pueden consultarse en la tabla disponible en <http://abk.esdscom.eu>

#### Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*